



## **AVIZ**

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului  
între Guvernul României și Guvernul Republicii Slovace  
privind protecția reciprocă a informațiilor, a materialelor  
și a documentelor secrete de stat, semnat la  
Bratislava la 3 septembrie 1999**

**Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului  
între Guvernul României și Guvernul Republicii Slovace privind  
protecția reciprocă a informațiilor, a materialelor și a  
documentelor secrete de stat, semnat la Bratislava la 3 septembrie  
1999, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.9  
din 17.01.2000,**

## **CONSILIUL LEGISLATIV**

**În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din  
Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,**

**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele  
observații și propuneri referitoare la textul Acordului supus ratificării:**

**1. Dispoziția din art.1, în care se prevede că reglementările din  
Acord se vor aplica "tuturor înțelegerilor de cooperare care vor fi  
încheiate între Părțile Contractante ..." și "contractelor comerciale  
încheiate între instituții, persoane juridice sau fizice ale statelor  
Părților Contractante" este excesivă, deoarece nu toate acordurile sau  
contractele comerciale cuprind secrete de stat.**

**Ar trebui să se spună că sunt supuse protecției prevăzute de  
Acord înțelegerile și contractele din domeniul militar. Formularea  
existentă ("în special în domeniul militar") nu este de natură să  
înlăture această observație, deoarece expresia "în special" confirmă  
regula și o subliniază.**

**În plus, considerăm că printr-o astfel de înțelegere nu se poate  
impune un regim special tuturor contractelor comerciale încheiate  
între persoane juridice sau fizice.**

2. La art.2 lit.k se vorbește despre "**teritoriul** celeilalte Părți Contractante", or Guvernele, care sunt Părți Contractante în cazul de față, nu au teritorii; ar fi trebuit să se spună "**teritoriul** statului celeilalte Părți Contractante".

3. Art.8 reglementează transmiterea "**pe căi diplomatice**", printre altele, a **materialelor**, adică a aparatelor, echipamentelor sau a armamentului (a se vedea definiția de la art.2 lit.c). Cum prin această formulare se are în vedere **curierul diplomatic și valiza diplomatică**, dispoziția vine în conflict atât cu Convenția de la Viena din 1961, cu privire la relațiile diplomatice, cât și cu Convenția de la Viena din 1963, cu privire la relațiile consulare, la care este parte și țara noastră. Astfel, Convenția de la Viena din 1961 prevede expres în art.27 alin.(4) că acele "**colete care constituie valiza diplomatică ...pot conține numai documente sau articole destinate folosinței oficiale**", iar Convenția de la Viena din 1963 este și mai categorică în ceea ce privește valiza diplomatică sau consulară, stabilind, în plus, că "**dacă autoritățile competente ale statului de reședință au motive serioase să creadă că valiza conține altceva decât corespondența, documentele sau articolele la care se referă paragraful 4 al acestui articol**" (respectiv corespondența oficială și documentele sau articolele destinate exclusiv folosinței oficiale), autoritățile respective, pot să ceară ca valiza să fie deschisă în prezența lor de către un reprezentant autorizat al Statului trimițător. Dacă cererea este refuzată de către autoritățile Statului trimițător, valiza trebuie returnată la locul ei de origine" (art.35 alin.3 și 4).

Întrucât într-un tratat nu pot fi înscrise prevederi contrare unor norme de drept internațional, de care sunt ținute ambele state, propunem să se discute aceste aspecte cu partea slovacă și să se facă modificările corespunzătoare în text.

**PREȘEDINTE**  
  
**Valer DORNEANU**



București

Nr. 76/24.01.2000